



Szerb Köztársaság– Vajdaság Autonóm Tartomány
TARTOMÁNYI JOGALKOTÁSI,
KÖZIGAZGATÁSI ÉS NEMZETI KISEBBSÉGI TITKÁRSÁG

21000 Újvidék
Mihajlo Pupin sgt. 16
Tel.: +381 21 487 4213, 421 444
Fax:+381 21 557 074



Magyar Nemzeti Tanács

Iktatószám: 151-00012/2007 Keltezés: 2007.05.07.

A MAGYAR NYELV HIVATALOS HASZNÁLATA A KÖZIGAZGATÁSI SZERVEKBEN ÉS AZ IGAZSÁGÜGYBEN Szeminárium 2007.

Tisztelt Címzett!

A Tartományi Jogalkotási, Közigazgatási és Nemzeti Kisebbségi Titkárság a Magyar Nemzeti Tanáccsal közösen, ismét megszervezi **A magyar nyelv hivatalos használata a közigazgatási szervezetekben és az igazságügyben** hagyományos szemináriumot, amelyet **2007. június 11-től 13-ig, Palicson a Park Szállóban** tartunk meg. A szemináriumot elsősorban a közigazgatási- és igazságügyi szervezetekben, illetve ügyvédként dolgozó, magyarul tudó **jogászok** számára szervezzük, ám részt vehetnek azok az alkalmazottak is akik szintén jogi munkakörben tevékenykednek.

Az idei szeminárium szerkezetileg abban különbözik a korábbiaktól, hogy a résztvevőket felkészíti *A közigazgatási szervezetekben való munkavégzéshez szükséges idegen nyelvi és nemzeti kisebbségi nyelvi vizsgáról szóló határozattal* (VAT Hivatalos lapja, 14/2003 sz.) előírt felsőfokú általános magyar nyelvvizsgára, illetve a jogi és közigazgatási nyelvvizsgára, mivel a közeljövőben várható a kisebbségi nyelven lefolytatott eljárások számának megnövekedése, illetve a nemzeti kisebbségi nyelvek munkafeltételszerű ismeretének előírása.

A szemináriumon a szakelőadók a közigazgatási szervezetekben és az igazságügyi szervezetekben dolgozóakra osztott csoportokban folyó gyakorlati oktatáson (műhelymunka/workshop) és bírósági eljárás szimulálása révén készítik fel a résztvevőket, akik a továbbképzésükhöz szükséges anyagokat is kézhez kapják. Megítélésünk szerint ilyen jellegű szakmai továbbképzésre minden olyan foglalkoztatottnak szüksége van, aki olyan községi szervben dolgozik, amelynek területén a magyar nyelv hivatalos használatban van.

Ezért kérjük, hogy ez év **május 20-áig értesítsék Titkárságunkat az érdekeltek számáról.**

A szálloda korlátozott befogadóképessége miatt a szeminárium résztvevőinek maximális létszáma **60** lehet.

Kérjük, hogy minden résztvevő részére külön jelentkezési lapot töltsenek ki.

A szeminárium részletes programját kellő időben megküldjük.

A tervezett témák a közigazgatási, polgári és büntetőjog, valamint az anyagi és eljárásjog szakterminológiáját ölelik fel, különös tekintettel a nemzeti kisebbségek nyelvhasználati jogának érvényesítésére.

A korábbi évekhez hasonlóan a képzést jeles szakelőadók tartják: Ifj. Dr. Korhecz Tamás (tartományi jogalkotási, közigazgatási és kisebbségi titkár), Józsa László (a Magyar Nemzeti Tanács elnöke), Túri Gábor (Magyarokanizsa Község Informatikai szolgálatának vezetője), Dr. Fejős István (az Újvidéki Egyetem Jogi Karának professzora), Id. Dr. Korhecz Tamás, Dr. Molnár Csikós László (az Újvidéki Egyetem Bölcsészkarának professzora), Dr. Letsch Endre (ügyvéd és állandó bírósági tolmács), Dr. Bordás Bernadett (az Újvidéki Egyetem Jogi Karának professzora), valamint Dr. Szalma József (az Újvidéki Egyetem Jogi Karának professzora), Viktorija Bregun Laza és mások.

A RÉSZVÉTELI DÍJ 5.500,00 dinár részvevőnként. Ez magában foglalja a szervezési költségeket, a kísérő anyag nyomtatását, valamint az előadók tiszteletdíját.

Kérjük, hogy a részvételi díjat a **Magyar Nemzeti Tanács** folyószámlájára fizessék be: **170-30003429000-05; hivatkozási szám: 11062007, befizetés rendeltetése: részvételi díj a 2007. szemináriumra, jogosult: Magyar Nemzeti Tanács, Szabadka.**

A BEFIZETÉSI UTALVÁNY FÉNYMÁSOLATÁT az alábbi címre kell megküldeni:
Magyar Nemzeti Tanács
Age Mamužića 11/II
24000 Szabadka
vagy a 024/524-534 faxeszámra

A JELENTKEZÉSI LAPOT pedig az alábbi címre kell megküldeni:
Tartományi Jogalkotási, Közigazgatási és Nemzeti Kisebbségi Titkárság
- magyar jogi terminológiai szeminárium –
Mihajlo Pupin sgrt. 16.
21 000 Újvidék
vagy a 021/557-074 faxeszámra

SZÁLLÁST a **palicsi Park Szállóban** egyágyas szobában:

- a teljes penzió napi 4.490,00 dinár személyenként,
 - a félpenzió napi 4.140,00 dinára személyenként,
 - szállás reggelivel napi 3.790,00 dinár személyenként.
-
- A fenti árak tartalmazzák a tartózkodási illetéket és a biztosítást.
 - A szállodában egy étkezés 700,00 dinár azok számára, akik nem szállodavendégek.

Kérjük, hogy a Park Szállóban való tartózkodásuk költségeit az alábbi számlára fizessék be:

HVB Bank
170-30003361000-14
"Elite Palics" doo
Szállodafoglalás és információk:
Tel: 024/753-245
Fax: 024/753-195
E-mail: office@elittepalic.co.yu
www.elittepalic.co.yu

Mielőbbi válaszuk reményében, előre is köszönjük.

Kapcsolat:

Tartományi Jogalkotási, Közigazgatási és Nemzeti Kisebbségi Titkárság

Daniela Majstorović

Tel:021/487-4607

Fax: 021/557-074

e-mail: daniela.majstorovic@vojvodina.sr.gov.yu

Magyar Nemzeti Tanács

Balla Ildikó 024/524-534

Fax: 024/524-534

e-mail: office@mnt.org.yu

Dr. Korhecz Tamás s.k.

tartományi titkár